



СПІЛКА УКРАЇНСЬКОЇ МОЛОДІ у Великій Британії

UKRAINIAN YOUTH ASSOCIATION IN GREAT BRITAIN

КРАЙОВА УПРАВА - NATIONAL COMMITTEE

kycymuk@CYM.org ❖ "Tarasivka", Weston-on-Trent, Derby, DE72 2BU ❖ Tel/fax: 01332 700 215

Обіжник ч. 3/05

До Управ Осередків і Зв'язкових СУМ
У Великій Британії

11 березня 2005

СПРАВА: Конкурс стріляння в Тарасівці

Дорогі Подруги і Друзі!

Повідомляємо, що цьогорічний конкурс стріляння для юнацтва (повище 10 років) та зацікавлених дружинників відбудеться в неділю 3 квітня 2005 в Тарасівці. У конкурсі, який відбуватиметься під повною опікою кваліфікованих осіб, змагуни матимуть нагоду здобути бронзову, срібну або золоту відзнаку, залежно від їхньої здібності. Юнацтво, яке бажає брати участь у конкурсі мусить прибути із писемним дозволом батьків, а дружинники будуть змушені вписатися до Книги Відвідувачів. За дальшими інформаціями, просимо звертатися прямо до друга Євгена Кохана (тел: 0161 773 2979 або ewhen.kochan@virgin.net) або до спортового референта КУ, друга Йосифа Купранця (тел. 01332 691 493). Ціна вступу до конкурсу – £5 від особи (що покриватиме кошт чаш, матеріалу і страхування). На жаль, під час дня не буде кому готувати якісь перекуси і учасники повинні прибути із власними канапками і т.п. Початок о год 10:30 ранку. Просимо виповнити залучену анкету.

Остаємось з дружнім і СУМівським привітом

ЧЕСТЬ УКРАЇНИ:

ГОТОВ БОРОНИТИ!

За Крайову Управу

Богдан Прихідний
голова

Роман Панас
діловий секретар

Circular No 3/05

(Translation)

To
all Branches of the
Ukrainian Youth Association
in the United Kingdom

11 March 2005

ITEM: Shooting Competition in Tarasivka

Dear Members

This year's National Shooting Competition for yunatstvo (red and green ties) from the age of 10 upwards and for any interested druzhynnyky is to take place in Tarasivka on Sunday 3 April 2005. The competition will be supervised by qualified personnel, but parents must sign a consent form for children under the age of 18, whilst over 18s will be asked to sign a Visitor's Book. Competitors will be able to compete for various badges of achievement (bronze, silver, gold). For further information please contact Evhen Kochan (tel. 0161 773 2979 or ewhen.kochan@virgin.net) or the Sports Rep Joe Kupranec (tel: 01332 691 493). Entrance fee to the competition is £5 per person (this money will be used to cover the cost of trophies, materiel and insurance). Please be advised that no hot food is being prepared on the day and competitotrs should bring their own light lunch. The competition starts at 10:30 am.

Shooting Consent Form

Please complete this consent form if you wish your child to take part in the Shooting Event at Tarasivka on Sunday 3rd April 2005.

I,.....(parent's name) DO/Do NOT (please delete as appropriate)

GIVE MY PERMISSION FOR MY CHILD/CHILDREN

.....

.....

.....

TO PARTICIPATE IN THE SHOOTING EVENT ON Sunday 3rd April 2005 at TARASIVKA

Parents Signature..... Date

NB. Any unaccompanied persons under the age of 18 WILL NOT be allowed to shoot unless they have a signed consent form. (This form does not have to be completed if accompanied by a parent).

.....

